



Научно-исследовательский журнал «Вестник филологических наук / Philological Sciences Bulletin»
<https://vfn-journal.ru>
2025, Том 5, № 3 / 2025, Vol. 5, Iss. 3 <https://vfn-journal.ru/archives/category/publications>
Научная статья / Original article
Шифр научной специальности: 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков) (филологические науки)
УДК 811.512.162

¹ Агакишиева Ш.М.

¹ Бакинский славянский университет

Обогащение терминологического пласта азербайджанского языка за счет заимствований

Аннотация: в статье рассматривается роль заимствований в обогащении терминологического пласта азербайджанского языка. Обсуждается, как заимствования входят в лексическую систему нашего языка и как они обогащают терминологический пласт языка. Здесь также были высказаны ценные мнения азербайджанских лингвистов. Заимствования играют особую роль в обогащении словарного запаса азербайджанского языка. Язык каждого народа, его лексический строй считается носителем истории и культуры этого народа. Как история и культура нации не могут оставаться в стороне от многочисленных влияний, так и ее язык не может оставаться в стороне от этих влияний. Как и все систематизированные языки, сохранившие свое существование в мире, определенная часть лексического состава азербайджанского языка постоянно обогащается за счет заимствований. Заимствованные слова в лексической системе языка чаще всего наблюдаются в терминологическом слое языка. Процесс обогащения терминологического слоя языка постоянно развивается в связи с общественно-политическим и научно-техническим развитием. Процесс ввода заимствованных терминов в терминологическую систему языка продолжается. Вхождение заимствованных терминов в язык представляет собой лингвистический процесс. Ведь заимствования в терминологии не свидетельствуют о бедности языка, а, наоборот, служат показателем его обогащения на основе языковых связей.

Ключевые слова: азербайджанский язык, терминологический пласт, лексическая система, заимствования, лингвистика, словарь

Для цитирования: Агакишиева Ш.М. Обогащение терминологического пласта азербайджанского языка за счет заимствований // Вестник филологических наук. 2025. Том 5. № 3. С. 153 – 159.

Поступила в редакцию: 26 февраля 2025 г.; Одобрена после рецензирования: 09 марта 2025 г.; Принята к публикации: 26 марта 2025 г.

¹ Aghakishiyeva S.M.

¹ Baku Slavic University

Enriching the terminological layer of the Azerbaijani language through borrowings

Abstract: the article examines the role of borrowings in enriching the terminological layer of the Azerbaijani language. It discusses how borrowings enter the lexical system of our language and how they enrich the terminological layer of the language. Valuable opinions of Azerbaijani linguists were also expressed here. Borrowings play a special role in enriching the vocabulary of the Azerbaijani language. The language of each nation and its lexical structure are considered to be the bearer of the history and culture of this people. Just as the history and culture of a nation cannot remain aloof from numerous influences, so its language cannot remain aloof from these influences. Like all systematized languages that have preserved their existence in the world, a certain part of the lexical composition of the Azerbaijani language is constantly being enriched through borrowings. Borrowed words in the lexical system of a language are most often observed in the terminological layer of the language. The process of enriching the terminological layer of the language is constantly evolving in connection with socio-political, scientific and technological development. The process of introducing borrowed terms into the terminological system

of the language continues. The entry of borrowed terms into a language is a linguistic process. After all, borrowings in terminology do not indicate the poverty of the language, but, on the contrary, serve as an indicator of its enrichment based on linguistic connections.

Keywords: the Azerbaijani language, terminological layer, lexical system, borrowings, linguistics, dictionary

For citation: Aghakishiyeva S.M. Enriching the terminological layer of the Azerbaijani language through borrowings. Philological Sciences Bulletin. 2025. 5 (3). P. 153 – 159.

The article was submitted: February 26, 2025; Approved after reviewing: March 09, 2025; Accepted for publication: March 26, 2025.

Введение

Увеличение заимствованных терминов в лексике азербайджанского языка является проявлением расширения межъязыковых связей. Развитие международных связей, общественных связей и интеграция в мировую науку приводят к развитию и постоянному обогащению терминологии. Расширение политических, экономических, культурных и научных связей с разными странами обогатило вхождение новых терминов в словарный запас языка. В последние годы резко возросло количество заимствованных терминов, расширился диапазон их использования в отдельных словарях и языке прессы. В последние годы резко возросло количество заимствованных терминов, расширился диапазон их использования в отдельных словарях и языке прессы. В современное время, особенно в связи с внедрением в нашу жизнь и повседневную жизнь технологий информатики, стали обычным явлением заимствованные термины. Направления развития терминологии должны регулироваться на основе определенных норм и правил. Подобно тому, как обработка производных терминов в языке как иностранное слово требует регулирования, так и в процессе терминизации собственных слов языка необходимо учитывать определенные требования и нормы.

Изучение путей и происхождения терминов в азербайджанском языке является одной из проблем, привлекающих внимание исследователей. Основываясь на представлениях Н.Худуева о заимствованных терминах, можно отметить, что одним из способов обогащения словарного запаса языка является создание новых терминов под влиянием других иноязычных элементов. Конечно, когда мы говорим о посторонних языковых элементах, мы имеем в виду здесь не насильственное влияние, а влияние, связанное с естественным развитием языка.

Материалы и методы исследований

В статье использован метод сопоставительного анализа, сравнение и систематизация эмпирических и теоретических данных.

Результаты и обсуждения

Определенная часть терминов в языке фактически была приобретена в результате необходимости по отношению к потребности. Полученные таким образом термины играют особую роль в развитии языка. В языке также есть термины, которые введены в язык принудительно. Например, со временем в наш язык в результате арабского нашествия вошли термины арабского и персидского происхождения. Учитывая все это, слова и термины можно разделить на две группы:

- 1) необходимые заимствованные слова;
- 2) обязательные заимствованные слова.

М.Ш. Гасымов отметил по поводу заимствований: «Термины заимствуются как через литературный язык, так и через разговорный язык. Термины, полученные через литературный язык, выражают научно-технические, общественно-политические и другие понятия, используемые в ограниченном кругу. Термины, усвоенные посредством разговорной речи, представляют собой в основном слова, относящиеся к быту, образу жизни, хозяйству и другим областям» [2, с. 153].

В процессе использования заимствованных терминов наблюдаются следующие особенности.

1. Некоторые производные термины употребляются только в живом разговорном языке, а не в литературном.

2. Заимствованные термины входят в словарный запас языка и выражают это и другие понятия как в устной, так и в письменной его ветви;

3. Заимствованные термины могут выйти из употребления через определенное время. Этот процесс идет по-разному.

Лингвист Мамед Гасымов пишет об этом процессе: «Каждый язык имеет свою фонетическую систему и грамматическую структуру. Поэтому каждый язык, заимствуя слова и термины из другого языка, под-

чиняет их своим фонетическим и грамматическим правилам. В литературном языке Азербайджана слова и термины, принадлежащие другим языкам, принимаются в соответствии с их нормами» [2, с. 156]. В этом отношении условия заимствования можно разделить на две группы:

1. Термины, которые усваиваются без изменений;
2. Термины, полученные путем внесения изменений.

В азербайджанском литературном языке определенная часть терминов, заимствованных из других языков, используется без каких-либо изменений. Наблюдения показывают, что в первые годы советской власти термины усваивались и присваивались, но в последующие годы мы не наблюдаем этого процесса [8]. С течением времени русский язык и формы терминов, пришедших в наш язык через русский язык, сохранились. Давайте посмотрим на следующие факты:

- Такое правило сохранилось и в заимствованной терминологии, когда употребление двух согласных в начале и в конце слова не характерно для азербайджанского литературного языка. Например: biznes, rels, metr, plan, partiya, portal, kvartal, klub, futbol, mitinq и т.д.

- Две одинаковые или разные гласные в начале, середине и конце слова сохранились в заимствованной терминологии, которая перешла в азербайджанский язык. Например: okean, realizm, ideologiya, kulturologiya, biologiya и т.д.

- Последовательность тонких и толстых гласных в азербайджанском языке проявляется как закон, создающий гармонию в словах. Эта функция не ожидается в большинстве полученных терминов. Например: teatr, kino, alqoritm, sintaksis и т.д.

- В нашем языке ударение падает на последний слог слов, но в терминах заимствования эта закономерность не ожидается. Например: analiz, termometr, realizm, kamera, respublika и т.д.

В азербайджанский литературный язык переходят и суффиксы, образующие термины, равнозначные терминам. Эти суффиксы не претерпели никаких изменений в нашем языке. Например, loq-fiziolog, terminoloq, dialektoloq, vitse-vitse-prezident, vitse-admiral, realist, idealist, ika-pedaqogika, anti-anti-faşist и т.д.

2. Определенная часть терминов русского и европейского происхождения действительно приспосабливается к законам нашего языка, претерпевает изменения и усваивается в нашем литературном языке.

- когда суффиксы, обозначающие женский род в русском языке, вместе с терминами переходят в наш язык, этот суффикс сокращается. Например, temperatura-temperatur, atmosfera-atmosfer, idioma-idiom, apteka-aptek, qəzetə-qəzət и т.д.

- если производный термин состоит из основного и лексического суффиксов, то за основу термина берется и добавляется специфический суффикс азербайджанского языка. Например, traktorist – traktor+çu, kolxoznik – kolxozi+çu и т.д.

- в русском языке суффикс множественного числа существительных, полученных в форме множественного числа, сокращается или используется с добавлением суффикса множественного числа азербайджанского языка. Например, sutka+lar, mebel+lər и т.д.

- термин русского происхождения-словосочетания, попадая в наш язык, подчиняются правилам нашего языка и используются как национальное слово. Основа слова, составляющего это соединение, сохраняется и адаптируется к грамматическим показателям нашего языка. Например, komandir briqad – briqada komandiri, komandir roti – rota komandiri и т.д.

Хотя заимствования в нашем языке – это различные особенности терминологии, мы затрагиваем определенную ее часть.

Заимствованные термины можно изучить и в целом решить, что независимо от того, из какого языка был заимствован термин, он включает в себя ряд важных терминов. Рассмотрим следующее;

- термин отражает фонетические, лексические, грамматические принципы языка, из которого он заимствован;

- заимствование терминов без унификации;
- язык рецепторов принимает правила вместе с термином;
- термин, принятый в языке рецепторов, является унифицированным;
- термин, заимствованный из родственного языка, унифицирован;
- термин, производный от неродственного языка, является унифицированным [3, с. 118].

Терминологические наблюдения показывают, что унификация бывает 2 видов:

1. Естественная унификация.
2. Спонтанная унификация.

Полученный термин претерпевает изменение фонетического, морфологического и семантического значения в результате «отбора» при естественной унификации. Эти термины формируются и смешиваются

ся с собственными словами языка в течение определенного периода времени с учетом собственных внутренних возможностей языка [9]. Этот процесс является длительным процессом. Начиная со Средневековья, началось расположение терминов и слов арабского и персидского происхождения. Например, qaidə-qayda, faidə-fayda, saət-saat, şəm-şəm и т.д. Фонетические изменения наблюдаются также в словах русского и европейского происхождения. Например, aptek-aptek, vedro-vedrə, qazeta-qəzət и т.д. В такой унификации учитываются фонемная система и закон дисгармонии азербайджанского языка.

С. Халилова отмечает: «Язык объективно выполняет свою операцию отбора и замены, общепринятые варианты приобретают жизненную основу и остаются в языке, другие варианты удаляются из терминологии. Хотя отдельные лица пытаются использовать термины, которые не являются приемлемыми, общество в целом препятствует использованию этого термина, его распространению. А стандартизация терминологической системы государством дает правовую основу для борьбы с таким использованием ресурсов национального литературного языка» [4, с. 153]. Этот вопрос является неотъемлемой частью борьбы за чистоту нашего языка. Регулирование чистоты азербайджанского языка должно постоянно контролироваться государством.

2. Унификация, вызванная определенной необходимостью, возникает спонтанно. Причины этого можно сгруппировать следующим образом.

а) заимствования из правил языка;

б) использование заимствований становится неактивным из-за их взаимности в языке.

В процессе заимствования терминов в нашем языке приведение заимствованных терминов в соответствие с правилами языка иногда допускается до крайности. В результате заимствованный термин образовался от заимствованного корня, а его производные образованы собственными суффиксами нашего языка, или заимствованный термин был переведен на наш язык. Такие допущенные ошибки в процессе заимствования термина нередко создавали путаницу, недопонимание в языке. Например, о замене интернациональных терминов в языке Мамед Гасымов пишет: «Как правило, интернациональные термины нужно использовать без перевода. Потому что более целесообразно принять термины, которые не имеют соответствующей обратной связи, или дать объяснение в нескольких словах и запутать их. Однако этот аспект часто упускается из виду. Например: слова гуманист и гуманизм используются в большинстве языков мира без перевода. А на азербайджанском языке переводится и используется как *insanrərvər* и *insanrərvərlıq*. В этом действительно нет необходимости» [4].

Иногда термины, заимствованные из нашего языка, используются без необходимости в языке. Например, использование таких слов, как шоу-программа вместо развлекательной программы, креатив вместо создателя, мониторинг вместо наблюдения, лицензия вместо разрешения, создает в нашем языке весомость и путаницу.

Если в нашем языке есть какой-либо термин или слово, взятие второго эквивалентного слова из других языков без места вредит чистоте нашего языка. Г.Ф. Неманзаде в своей статье пишет, что развитые страны обогатили свои языки, заимствовав многие слова у народов, более культурных, чем они сами. Даже сегодняшние школьники знают, что это естественный закон мира. Но проблема в том, что существует большая разница между тем, что говорим мы, и тем, что говорят другие страны.

Процесс обогащения терминологического слоя лексической системы азербайджанского языка за счет заимствований происходил в определенные исторические периоды, в связи с различными событиями и процессами. Смена исторических формаций, развитие науки, техники, общественно-политических отношений привели к постоянному развитию и обновлению терминологического пласта языка. Использование заимствованных слов в языке не является показателем бедности нашего языка. Как и во всех мировых языках, азербайджанский язык заимствует слова из других национальных языков или обратный процесс обеспечивает взаимное обогащение языков друг друга. Это приводит к образованию общего научного языка среди системных языков, существующих в мире. В результате развития науки, техники, общественно-политических отношений каждый из языков мира заимствовал слова из других языков, активизировался процесс обогащения терминологического слоя языка. Проведенные исследования терминологической системы азербайджанского языка доказывают, что заимствованные слова, составляющие важную часть лексической системы азербайджанского языка, а не заимствованные термины, составляющие определенную часть терминологического пласта, исследованы и даны классификации разнообразия исходного языка, к которому они относятся. На основе исследований профессора Икрама Гасымова можно отметить, что наблюдения за терминологической системой лексики современного азербайджанского языка показывают, что в этом слое термины, заимствованные из различного происхождения, имеют опреде-

ленные количественные показатели, по разнообразию исходных языков такие термины можно разделить на две группы:

1. Производные термины арабского и персидского происхождения.
2. Заемствованные термины русского происхождения.

В результате оккупации азербайджанских земель Арабским халифатом, начиная с VII века, и пропаганды ислама, оба языка взаимно заимствовали слова друг у друга. Переработка и закрепление в терминологическом слое нашего языка терминов арабского и персидского происхождения связано с рядом культурных, социально-политических отношений. Использование арабского языка в художественном стиле как языка науки, а персидского языка как языка поэзии привело к перемещению и стабилизации огромного количества терминов арабского и персидского происхождения из обоих языков в наш язык. Н. Мамедли отмечает: «Арабский язык в Азербайджане, а также на всем Востоке можно сравнить с исторической ролью, которую латынь играет в Европе. Если большинство арабских слов проникло в наш язык через Персидский, то арабский язык опосредовал переход терминов из ряда восточных языков в азербайджанский [6, с. 24].

В терминологическом слое лексической системы азербайджанского языка и в наше время преобладают термины арабского и персидского происхождения. Саялы Садыгова утверждает, что «термины арабского и персидского происхождения не были разработаны на одном уровне в терминологических областях. Из исследований становится ясно, что экономические, политические, религиозные, философские термины арабского и персидского происхождения сегодня преобладают в терминологии азербайджанского языка. В частности, религиозная терминология богата терминологическими единицами этого языка [7, с. 206].

В связи с влиянием исламской религии, религиозных обрядов, общественно-политической роли термины арабского происхождения и в современный период функционируют в нашем языке. Например, şeyh, axund, namaz, azan, oruc, aşura, hədis, islam, mövhumat, ixrac, mədh и т.д.

В терминологической системе азербайджанского языка, как и в терминах арабского и персидского происхождения, суффиксы также образуются в процессе словотворчества. В современном азербайджанском языке, а также в терминологии в процессе словотворчества чаще всего участвуют суффиксы ad // ət, i // vi, kar // gər, xana, baz, kar, şünas, dar, keş, арабского и персидского происхождения.

Термины арабского и персидского происхождения сыграли важную роль в обогащении терминологического пласта азербайджанского языка в VII-XIX веках. Основываясь на мнении профессора Севиль Мехтиевой о роли арабских и персидских терминов в обогащении терминологического пласта, можно отметить, что трудно прояснить историю персидских заимствованных слов в азербайджанском языке. В целом на этапе формирования азербайджанского национального языка основным терминологическим источником научного стиля выступили арабский и персидский языки.

Исследования показывают, что даже в современное время в терминологическом пласте активно используются термины арабского и персидского происхождения. Профессор Икрам Гасымов отмечает: «Хотя многие слова арабского и персидского происхождения, которые до сих пор используются в качестве активной терминологической единицы, претерпели небольшое семантическое и фонетическое изменение, исторически существовавшие в нашем языке термины стали использоваться для обозначения того или иного понятия. Например, sürsat, sülh, səngər, qiyam и т.д. [6, с. 189].

Одним из основных источников обогащения терминологического пласта азербайджанского языка является русский язык и термины, полученные через него. Начиная с XIX века развитие научных, литературно-культурных, экономических и политических связей с Россией отразилось на терминологическом слое языка. Саяли Садыгова в своем исследовании пишет, что на этом этапе источник заимствований в терминологическом слое азербайджанского языка еще более расширился. Наряду с турецким, арабским и персидским языками эти источники были включены также русский и западноевропейский языки. В этот период основной причиной преобладания заимствований из русского языка в терминологическом слое языка является то, что русский язык используется наряду с азербайджанским языком. Научно-техническое развитие в России обогатило терминологический пласт азербайджанского языка заимствованиями русского происхождения. Роль терминологических единиц, заимствованных из русского языка, в развитии терминологических систем национальных языков в XX веке неоспорима. Термины из русского языка можно разделить следующим образом:

1. Термины, выражающие понятия, связанные с общественно-политической информацией: например, sovet, kapitalizm, sosializm, ideya, materiya, respublika и т.д.
2. Возникшие благодаря научно-техническому прогрессу. То есть термины, обозначающие научные понятия. Например, metodist, internet, pedaqogika, sografiya и т.д.
3. Термины, связанные с производством. Например, ferma, kolxoz, sovchoz, fabrik и т.д.

Новые явления и понятия сначала были названы по-русски, а затем переведены на наш язык. С.С. Халилова отмечает, что «общественно-политическая и научно-техническая терминология русского языка оказывает сильное влияние на языки СССР. Можно сказать, что почти все понятия советской системы получают свою номинацию в русском языке, а затем русский термин влияет на различные языки и заставляет их использовать свой арсенал» [3, с. 38].

Оно было адаптировано к русскому языку по международным признакам, а затем перешло в наш язык через русский язык. Когда Мамед Гасымов произносит термины, заимствованные из русского языка, он имеет в виду международные термины и группирует их.

Этот процесс, продолжавшийся до 90-х годов XX века, развился в новом направлении после обретения Азербайджанским государством независимости. С активизацией национальных языковых единиц в области терминологии некоторые термины, заимствованные из русского языка, вышли из словаря и вошли в архаичный лексикон. Наши архаичные национальные языковые единицы были возрождены и возвращены в словарный запас нашего языка. После обретения Азербайджанской Республикой независимости ее тесная связь с тюркскими языками в определенной степени повлияла и на терминологическую систему языка [10].

М. Мирзалиев отмечает о терминологии, приобретенной в годы независимости: «Большой интерес представляют особенности лексики тюркских языков, характеризующиеся возникновением независимых турецких государств в последние 10 лет. Первые годы независимости считаются новым этапом в развитии турецких языков. На этом этапе влияние социально-экономической жизни, научно-политических и культурных ситуаций на те или иные турецкие языки неоспоримо».

Серьезные изменения произошли в устной и письменной речи, художественном и официальном стиле. Несомненно, эти изменения проявляются прежде всего в лексическом слое языка. Это также естественно [2].

В современное время более предпочтительно использовать внутренние возможности языка для обогащения лексической системы языка. Как закономерное явление, связанное с научно-техническим, общественно-политическим развитием, терминологический пласт нашего языка постоянно обогащается, и в результате этого процесса в наш язык постоянно поступают заимствования из разных языков. Исследования показывают, что в современную эпоху терминологический конек нашего языка обогащается терминами, взятыми из тюркского и английского языков. Европа терминов арабского и персидского происхождения, используемых в нашем языке. В процессе замены терминами русского происхождения наблюдается некоторая терминология. Например, *ərazi-region*, *məlumat-informasiya*, *inkişaf-dinamika*, *məsaflə-interval*, *kommunikasiya-ünsiyyət* и т.д.

После обретения Азербайджанской Республикой независимости в конце XX века научно-технические и общественно-политические связи с европейскими странами развивались более быстрыми темпами. В результате этих связей в терминологическом пласте языка закрепляется терминологическая лексика европейского происхождения. В связи с экономическими и политическими отношениями, заимствующими термины из Европы в новое время, исследователи связывают их сильную позицию с притоком терминов европейского происхождения в наш язык с трудностью создания экономических и технических терминов.

Термин европейского происхождения в основном относится к латинско-греческому, французскому, английскому, немецкому, итальянскому языкам. Эти заимствованные термины используются в разных областях. В нашем языке по количеству преобладают термины латинского, английского и французского происхождения.

Выводы

В целом, возникающие новые области и приходящая с ними заимствованная терминология постоянно обогащают словарный запас языка. Определенная часть этих терминов представляет собой международную специфическую терминологию. Если международные термины изучаются в рамках заимствований, они отличаются от заимствований своими характеристиками и имеют важное значение для обогащения терминологии.

Список источников

1. Azərbaycan dilinin izahlı lüğəti. Dörd cilddə. IV ребенок. Баку, 2006. 712 с.
2. Гасымов М.Ш. Azərbaycan использует терминологию. Баку, 1993. 186 с.
3. Касымова Х. Müstəqillik illərində Azərbaycan dilində termin yaradılığının əsas istiqamətləri. Баку, 2005. 126 с.
4. Халилова С. Международный терминал. Баку, 1991. 192 с.
5. Касымов И.З. Azərbaycan terminologiyasının əsasları. Баку: Китаб аләми, 2011. 270 с.
6. Маммәдли Н.Б. Alınma terminlər. Баку, 2007. 312 с.

7. Садыкова С.А. Азербайджанская терминология. Баку: Элм, 2011. 378 с.
8. Гурбанов А. Azərbaycan dilçiliyi problemamiləti. Я сильд (2 чилдə). Баку, 2019. 384 с.
9. Аббасов Ə., Əliyev X. Muasir Azərbaycan ədəbi dili: uğurlar, problemlər // Azərbaycan dili və ədəbiyyat tədrisi. 2021. № 4 (270). С. 10 – 24.
10. Абдинова Р.Х., Гусейнова Н.В. Azərbaycan dili və nitq mədəniyyəti. Orta ixtisas təhsili müəssisələrinin tələbələri üçün dərslik. Баку: «Вяз вə тəhsil», 2021. 448 с.

References

1. Azərbaycan dilinin izahlı lügəti. Dord cilddə. IV child. Baku, 2006. 712 p.
2. Gasimov M.Sh. Azərbaycan uses terminology. Baku, 1993. 186 p.
3. Kasymova Kh. Baku, 2005. 126 p.
4. Khalilova S. International terminal. Baku, 1991. 192 p.
5. Kasymov I.Z. Azərbaycan terminologysının əsasları. Baku: Kitab aləmi, 2011. 270 p.
6. Mammadli N.B. Alınma terminlər. Baku, 2007. 312 p.
7. Sadykova S.A. Azerbaijani terminology. Baku: Elm, 2011. 378 p.
8. Gurbanov A. Azərbaycan dilçiliyi problemləri. I am sild (2 childə). Baku, 2019. 384 p.
9. Abbasov Ə., Əliyev H. Muasir Azərbaycan ədəbi dili: uğurlar, problemlər. Azərbaycan dili və ədəbiyyat tədrisi. 2021. No. 4 (270). P. 10 – 24.
10. Abdinova R.Kh., Guseinova N.V. Azərbaycan dili və nitq mədəniyyəti. Orta ixtisas təhsili müəssisələrinin tələbələri üçün dərslik. Baku: “Elm və təhsil”, 2021. 448 p.

Информация об авторах

Агакишиева Ш.М., кандидат филологических наук, доцент, Бакинский славянский университет

© Агакишиева Ш.М., 2025